

IT/EN



# VICTORIA

Servoscala a poltroncina  
*Stairlift with chair solution*



SOLUZIONI PERSONALIZZATE PER L'ABBATTIMENTO  
DELLE BARRIERE ARCHITETTONICHE  
CUSTOMISED SOLUTIONS FOR REMOVAL  
OF ARCHITECTURAL BARRIERS

Il servoscala a poltroncina VICTORIA è la soluzione ideale per riacquistare la mobilità in presenza di scale. L'impianto consente di superare percorsi lineari e curvilinei anche in presenza di più rampe, con pianerottoli e variazioni di pendenza.

The VICTORIA stairlift with chair is the ideal solution for regaining mobility in the presence of stairs. The system can overcome straight and curved routings also with several flights with landings and varying gradients.



### 1 AFFIDABILITÀ E COMFORT

#### RELIABILITY AND COMFORT

Il sedile girevole, la spalliera e i braccioli sono imbottiti e rivestiti in materiale impermeabile, la presenza della cintura di sicurezza garantisce la massima tranquillità durante l'uso. Semplicità e comodità nell'impiego grazie ai comandi joystick posti sul bracciolo.

The swivel seat, backrest and armrests are padded and upholstered in waterproof material. The safety belt warrants the utmost tranquillity during use. Simplicity and convenience in use thanks to the joystick controls on the armrest.

### 2 DESIGN E INTEGRAZIONE

#### DESIGN AND INTEGRATION

Linea semplice ed essenziale, VICTORIA permette di ottenere perfetta armonia ed integrazione con qualsiasi ambiente sfruttando il minimo ingombro, grazie alla rotaia costruita in base alla conformazione della scala e alla presenza del poggipiedi ribaltabile a macchina chiusa.

With its simple and essential style, VICTORIA makes it possible to achieve perfect harmony and integration with any setting with minimal encumbrance, owing to the track built according to the shape of the staircase and the presence of the tiltable footrest when the machine is closed.

### 3 SILENZIOSO E RESISTENTE AGLI AGENTI ATMOSFERICI

#### NOISELESS AND WEATHER RESISTANT

Fondamentale è la silenziosità dell'impianto durante il movimento. Specifici trattamenti, uniti all'apposito telo di protezione impermeabile da noi fornito, preservano il servoscala dall'azione di agenti atmosferici, rendendolo idoneo anche per esterni.

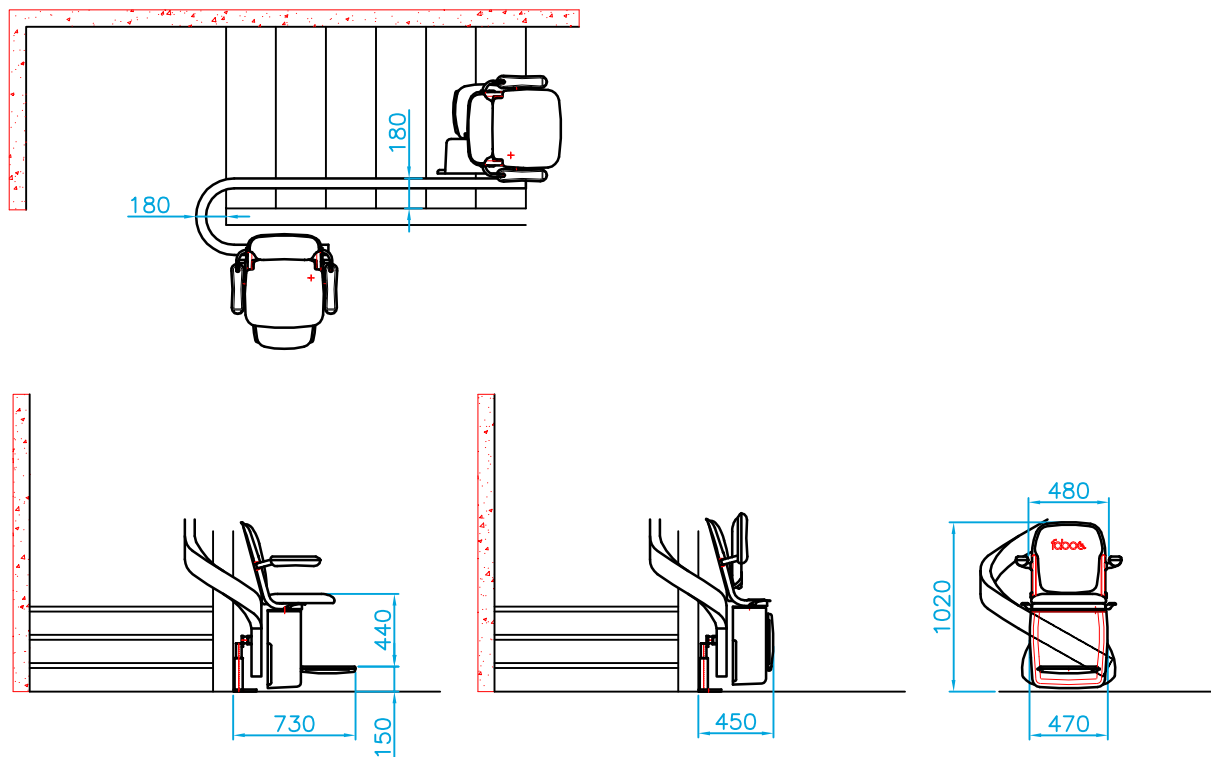
Silent during movement for a better user experience. Special treatments and waterproof protective film to protect the system from the elements. Also suitable for outdoor use without the need for additional masonry work or installation permits.

### 4 SICUREZZA E GARANZIA

#### SAFETY AND GUARANTEE

L'impianto non necessita di opere murarie accessorie e di nessun permesso o licenza di installazione. Dotato di tutti i dispositivi necessari per garantire la massima sicurezza della persona. Possibilità di richiedere finiture o accessori speciali. Garanzia di 24 mesi dalla consegna offerta da Faboc.

The system requires no additional masonry work and no installation permit or licence. Equipped with all necessary devices to ensure maximum personal safety. It is possible to request special designs or accessories. 24 months warranty from delivery by Faboc.



Portata: 120 / 160 Kg. (Su richiesta)

Velocità massima: 6 m/min.

Sedile ribaltabile e girevole a 90° per facilitare lo sbarco ai piani, con 2 braccioli di contenimento ribaltabili e cintura di sicurezza

Poggiapiedi ribaltabile con piano in alluminio antiscivolo  
dimensione: mm 350×3300

Comandi a leva sul bracciolo protetti con chiave di sicurezza o a richiesta comando per accompagnatore con cavo estensibile.

Alimentazione 24 VCC con batterie a bordo macchina, con anti black-out incorporato

Alimentazione di rete 220V – Assorbimento massimo 100W

Motore autofrenante 600 W 24 VDC

Traino con pignone dentato e riduttore irreversibile su cremagliera fissata alla parte inferiore della rotaia

Paracadute azionato da limitatore di velocità secondo norme EN 81/40

Sistemi antischiacciamento, anticesoiamento e antiurto secondo norme EN 81/40

Fissaggio rotaia con piedi su gradini portanti o attacchi a parete portante

Colori standard: macchina bianco RAL 9001 – rotaia nera – tappezzeria grigia RAL 7047

Capacity 120 / 160 Kg. (On request)

Maximum speed 6 m/min.

Seat tiltable and swivelling by 90° to facilitate the landing, two tiltable containing armrests and seat belt

Tiltable footrest with aluminium non-slip surface dimension: mm 350×330

Controls on armrest with security key, control with extensible cable for accompanying persons on request.

24 VDC supply with batteries on the machine, with anti black-out system incorporated

Supply 220V – Absorption 100W

Breaking engine 600 W 24 VDC

Tow with rack and toothed pinion and irreversible reduction gear

Parachute operated by speed limiting device according to EN 81/40

Anti-crushing, anti-shearing and anti-shock systems according to EN 81/40

Track fastening with feet on bearing steps or connections to bearing wall

Standard colours: machine RAL 9001 white – track black – tapestry gray RAL 7047



Gli impianti sono progettati e costruiti in conformità a quanto previsto da:

NORMATIVA EUROPEA EN 81-40

LEGGE N. 13 DEL 09/01/89. DECRETO MINISTERIALE N. 236 DEL 14/06/89  
2006/42/CE (DIRETTIVA MACCHINE) recepita con d.lgs. n.17 del 27/01/2010,  
2014/30/UE (COMPATIBILITA' E.M.C.) recepita con il Dlgs 80/16.  
2014/35/UE (DIRETTIVA BASSA TENSIONE) recepita con il Dlgs 86/16

The systems have been designed and manufactured in accordance with:

PRODUCT STANDARD EN 81-40  
MACHINE DIRECTIVE 2006/42/CE  
ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY DIRECTIVE 2014/30/UE  
LOW VOLTAGE DIRECTIVE 2014/35/UE



## SOLUZIONI PERSONALIZZATE

### CUSTOMIZED SOLUTIONS

VICTORIA è idoneo prevalentemente all'uso in edifici privati. Può essere utilizzato anche nell'adempimento degli obblighi previsti, in caso di nuova realizzazione o ristrutturazione, dalla Legge 13 del 09/01/89 e D.M. 236 del 14/06/89 relativa all'abbattimento delle barriere architettoniche in condomini, alberghi, ristoranti, bar, negozi, uffici e altri locali con accesso al pubblico, solo nel caso in cui non sia possibile installare soluzioni più idonee.

VICTORIA is mainly suitable for use in private buildings. It can also be used on the removal of architectural barriers in apartment blocks, hotels, restaurants, bars, shops, offices and other establishments with access to the public, only if it is not possible to install other more suitable solutions.

## DETTAGLI

### DETAILS



## GAMMA PRODOTTI FABOC

### FABOC PRODUCTS

#### Montascale / Stair lift



VICTORIA

#### Servoscala / Platform stairlift



ATHENA

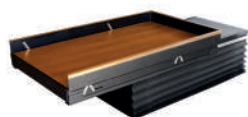


OLYMPIA

#### Piattaforme elevatrici / Lifting platforms



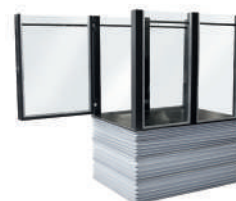
X-SLIM



Z-SLIM



ONESTEP



PARIGI-A

YOU CAN BUY IT FROM

**HANDIMOVING**  
COMPANY BRANCH

CHARACTERISTICS OF PRODUCT ARE SUBJECT CHANGE WITHOUT PRIOR NOTICE / LE CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO POSSONO VARIARE SENZA PREAVVISO

SCAN ME



HANDIMOVING.IT